

VOCABULÁRIO PORTUGUÊS/INGLÊS

VOCABULÁRIO GERAL DE MÚSICA

ENGLISH	PORTUGUÊS
Accidentals	Alterações
Bar	Compasso
Bass Clef	Clave de Fá
Chord (major/minor)	Acorde (maior/menor)
Dotted Note	Nota com ponto
Dynamic markings	Indicações de dinâmica
Expressive markings	Indicações de expressão / técnicas
Fermata	Caldeirão
Genre	Género / Estilo
Grace notes	Notas de adorno (apojatura, acciaccatura, mordente, trilo)
Ledger lines	Linhas suplementares
Music Stave	Pentagrama
Pitches	Notas (Dó, Ré, Mi, Fá, Sol, Lá, Si)
Rest	Pausa
Rhythm	Ritmo
Stylistic device	Recurso estilístico
TAB	Tablatura
Tied note	Ligadura
Time signature	Fórmula de compasso
Treble Clef	Clave de Sol
Triplet	Tercina
Whole note	Redonda
Half note	Branca
Quarter note	Semínima
Eighth note	Colcheia
Sixteenth note	Semicolcheia

VOCABULÁRIO DE INSTRUMENTOS

CANTO

ENGLISH	PORTUGUÊS
Chest Voice	Voz de peito
Diaphragm	Diafragma
Diction	Dicção
Head Voice	Voz de cabeça
Jaw	Mandíbula
Larynx	Laringe
Lips	Lábios
Lungs	Pulmões
Mouth	Boca
Nasal Cavity	Cavidade nasal
Register	Registo
Tone	Timbre
Tongue	Língua
Trachea	Traqueia
Transition	Passagem
Vocal cords/folds	Cordas vocais

GUIARRA / BAIXO

ENGLISH	PORTUGUÊS
Amp	Amplificador
Body	Corpo
Bridge	Ponte
Fretboard	Escala
Frets	Trastes
Jack Socket	Entrada jack
Neck	Braço
Nut	Pestana
Pickup Selector	Selector de captadores
Pickups	Captadores
Scratchplate	Golpeador
Strings	Cordas
Strumming Chords	Rasgueado de acordes
Tone Control	Controlo de tom
Tuning Pegs	Cravelhas
Volume Control	Controlo de volume

PIANO / TECLADO

ENGLISH	PORTUGUÊS
Changing EQ	Controlos de equalização
Changing voices	Alteração de timbres/sons
Left Hand	Mão esquerda
Mains in	Ligação à corrente
Middle C	Dó central
Right Hand	Mão direita
Soft pedal	Pedal una corda
Sostenuto pedal	Pedal sostenuto
Sustain pedal	Pedal de sustentação
White and black keys	Teclas brancas e pretas

BATERIA

ENGLISH	PORTUGUÊS
English	Português
Bass Drum	Bombo
Brushes	Escovas
Crash Cymbal	Prato crash
Cross stick	Cross-stick
Cymbal Stand	Suporte de prato
Double-bass drum pedal	Pedal duplo de bombo
Drum Head	Pele
Ghost notes	Notas fantasma
Hi-hat	Charleston
Hi-hat clutch	Embraiagem do charleston
Ride Bell	Campânula do prato ride
Ride Cymbal	Prato ride
Rudiment	Rudimento
Snare Drum	Tarola
Sticks	Baquetas
Tip / neck / shaft / butt	Ponta / colo / corpo / base
Toms (high/mid/low)	Tons (agudo/médio/grave)
Tune / tuning	Afinação / afinar
Tuning Key	Chave de afinação